CLASSIQUES GARNIER

Édition de GOYET (Francis), MILLET (Olivier), « Ouvrages et articles cités », *Œuvres complètes 1er volume. La Deffence, et illustration de la langue françoyse*, DU BELLAY (Joachim), p. 427-433

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-5565-0.p.0422

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2003. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

OUVRAGES ET ARTICLES CITÉS

I. AUTEURS ANCIENS

Amyot, *Projet d'éloquence royale pour Henri III*, éd. P.-J. Salazar, Paris, Les Belles-Lettres (coll. « Le corps éloquent »), 1992.

Aneau, Barthélemy, *Le Quintil horacien*, 1551 (pour la première éd. connue), repris dans les *Traités...*

Bembo, Pietro, *Prose della volgar lingua* (1525). *Gli Asolani. Rime*, éd. C. Dionisotti, Milan, TEA (« Classici italiani TEA »), 1989.

Cicéron, *Orator*, éd. et trad. Albert Yon, Paris, Les Belles-Lettres (Coll. des Universités de France), 1964; trad. par l'abbé Colin, *Traité de l'Orateur*, Paris, de Bure, 1737.

Colin: voir le précédent.

Démétrius, *Du style*, éd. et trad. Pierre Chiron, Paris, Les Belles-Lettres (Coll. des Universités de France), 1993.

Denys d'Halicarnasse, *La composition stylistique* (*Peri syntheseôs onomatôn*), éd. et trad. Germaine Aujac et Maurice Lebel, Paris, Les Belles-Lettres (Coll. des Universités de France), 1981.

Des Autels, Guillaume, *Replique aux furieuses deffences de Louis Meigret*, Lyon, J. de Tournes, 1551.

Dolet, *Dialogus de imitatione ciceroniana, adversus Desiderius Erasmum, pro Christophoro Longolio*, Lyon, Dolet, 1535.

— *La maniere de bien traduire d'une langue en aultre*, Lyon, Dolet, 1540; éd. partielle dans Longeon, *Premiers combats...*

Du Bellay, *La Deffence et Illustration de la Langue Françoyse*, éd. Henri Chamard, Paris, STFM, 1948, rééd. 1997.

Erasme: « LB » renvoie à *Opera omnia*, Leyde (Lugduni Batavorum), 1703-1706.

— « Cic. » = *Ciceronianus*, 1528, trad. par Pierre Mesnard, in Erasme, *La philosophie chrétienne. L'éloge de la folie, l'essai sur le libre arbitre, le Cicéronien, la réfutation de Clichtove*, Paris, Vrin, 1970.

— *Œuvres choisies*, éd. J. Chomarat, Paris, Le Livre de Poche, 1991.

Fauchet, Claude, *Recueil de l'origine de la langue et poesie françoise, ryme et romans*, 1581, éd. Janet G. Espiner-Scott, Paris, Droz, 1938.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

La Taille, Jacques de, *La Maniere de faire des vers en françois, comme en grec et en latin* (1573), éd. P. Han, Chapel Hill, Univ. of North Carolina Press, 1970.

La Taille, Jean de, *De l'art de la tragédie*, 1572, in *Saül le Furieux*, éd. E. Forsyth, Paris, STFM, 1968, rééd. 1998.

Longin, *Traité du Sublime*, trad. Boileau, éd. F. Goyet, Paris, Le Livre de Poche, 1995.

Marot, *Œuvres poétiques*, éd. G. Defaux, Paris, Garnier, 1990-1993.

Pasquier, Estienne, *Les Recherches de la France*, éd. M.-M. Fragonard, Fr. Roudaut *et al.*, Paris, Champion, 1996.

Peletier, Jacques, *Art poétique*, 1555, repris dans les *Traités...*

Quintilien, *Institution oratoire*, éd. et trad. Jean Cousin, Paris, Les Belles-Lettres (Coll. des Universités de France), 1975-1980.

Rabelais, *Les cinq livres. Gargantua* (etc.), Paris, Le Livre de Poche (« La Pochothèque »), 1994.

Racine, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, « Pléiade », éd. R. Picard, 1966.

Ramus, *Dialectique*, 1555, éd. M. Dassonville, Genève, Droz, 1964.

Rapicio, Jovita, *De numero oratorio*, Venise, Alde, 1554.

Rhétorique à Hérennius, éd. et trad. Guy Achard, Paris, les Belles-Lettres (Coll. des Universités de France), 1989.

Ronsard, *Œuvres complètes*, éd. J. Céard, D. Ménager et M. Simonin, Paris, Gallimard (Pléiade), 1993-1994.

Salmon Macrin, Jean, *Œuvres*, éd. G. Soubeille, Publ. de l'Université de Toulouse-le-Mirail, 1978; *Epithalames et Odes*, Paris, Champion, 1998.

Sébillet, Thomas, *Art poétique françois*, 1548, éd. Félix Gaiffe, Paris, STFM, 1910, rééd. 1988; également dans les *Traités...*

Sperone Speroni, *Dialogo delle lingue*, 1542, éd. Mario Pozzi in *Trattatisti del Cinquecento*, Milan/Naples, Riccardo Ricciardi, tome II, 1996, pp. 585-635.

Tabourot, Estienne, *Les Bigarrures*, I, éd. F. Goyet, Genève, Droz, 1986.

Traités de poétique et de rhétorique de la Renaissance, éd. F. Goyet, Paris, Le Livre de Poche, 1990.

Tyard, Pontus de, *Solitaire premier*, éd. S. Baridon, Genève, Droz, 1950.

Valla, Lorenzo, *Elegantiae*, Paris, Simon de Colines, 1544.

Vida, Marco-Girolamo, *De arte poetica*, Rome, 1527, repr. New York, Columbia UP, 1976; trad. fr. par P. Bernay, Paris, 1845.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

II. OUVRAGES ET ARTICLES MODERNES

N.-B. – Dans la réédition 1997 de l'édition Chamard à la STFM, Jean Vignes a donné une importante bibliographie complémentaire (p. XIII-XXVII), à laquelle on renvoie le lecteur.

Aulotte, Robert, *Précis de littérature française du XVI^e siècle*, Paris, Puf, 1991.

Bobillot, Jean-Pierre, « Histoires de césure: contre-remarques sur la versification de Mallarmé », revue *Op. cit.*, 11 (nov. 1998), pp. 151-162.

Bury, Emmanuel, « Style et période », *Littératures classiques*, 28, 1996, pp. 275-283.

Cameron, Keith, *Concordance des Œuvres poétiques de Joachim Du Bellay*, Genève, Droz, 1988.

Causeret, Charles, *Etude sur la langue de la rhétorique et de la critique littéraire dans Cicéron*, Paris, Hachette, 1886.

Cave, Terence, *The Cornucopian Text*, Oxford, Clarendon, 1979; trad. fr. *Cornucopia. Figures de l'abondance au XVI^e siècle: Erasme, Rabelais, Ronsard, Montaigne*, Paris, Macula, 1997.

Céard, Jean, « Encyclopédie et encyclopédisme à la Renaissance », *L'Encyclopédisme*, éd. A. Becq, Paris, Aux amateurs de livres, 1991, pp. 57-67.

Centuriae latinae : cent une figures humanistes de la Renaissance aux Lumières offertes à Jacques Chomarat, éd. C. Nativel, Genève, Droz, 1997.

Cooper, *Litterae in tempore belli*, Etudes sur les relations littéraires italo-françaises pendant les guerres d'Italie, chapitres II, « Guillaume Du Bellay, homme de guerre », et XI, « Jean Du Bellay, Rabelais et les milieux intellectuels romains, 1534-500 », Genève, Droz, 1997.

Cornilliat, François, « "Qu'on ne m'allegue point que les poetes naissent": ardeur et labeur dans la *Deffence* », colloque *Du Bellay*, Angers, Presses de l'Université, 1990, II, pp. 677-688.

— *Or ne mens. Couleurs de l'éloge et du blâme chez les « Grands Rhétoriqueurs »*, Paris, Champion, 1994.

— « La Complaincte de Guillaume Preudhomme, ou l'adieu de Marot à la "Grande Rhétorique" », *Clément Marot, « Prince des poëtes françois », 1496-1996*, éd. G. Defaux et M. Simonin, Paris, Champion, 1997, pp. 165-184.

— « On Words and meaning in Rabelais' criticism », *Etudes rabelaisiennes*, XXXV, 1998, pp. 7-28.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Dassonville, Michel, « Ronsard à l'œuvre », *Mélanges Saulnier*, Genève, Droz, 1984, pp. 361-367.

Dauvois, Nathalie, *De la « Satura » à la Bergerie. Le prosimètre pastoral en France et à la Renaissance et ses modèles*, Paris, Champion, 1998.

Deguy, Michel, *Tombeau de Du Bellay*, Paris, Gallimard, 1973.

DeJean, Joan, *Sapho, les fictions du désir: 1546-1937*, Paris, Hachette, 1994.

Deloffre, Frédéric, *Le Vers français*, Paris, Sedes, 1973.

Demerson, Geneviève, *Dorat et son temps: culture classique et présence au monde*, Clermont-Ferrand, Adosa, 1983.

Demonet, Marie-Luce, *Les voix du signe. Nature et origine du langage à la Renaissance (1480-1580)*, Paris, Champion, 1992.

Deswarte-Rosa, Sylvie, « *Idea* et le Temple de la Peinture. I. Michelangelo Buonarotti et Francisco de Holanda. II. De Francisco de Holanda à Federico Zuccaro », *Revue de l'art*, n° 92, 1991-2, pp. 20-41 et n° 94, 1991-4, pp. 45-65.

Dix études sur la Délie *de Maurice Scève*, éd. Fr. Charpentier, Paris, Presses de l'ENSJF, 1987.

Ferguson, Margaret W., *Trials of Desire: Renaissance Defenses of Poetry*, New Haven, Yale UP, 1983.

Fournel, Jean-Louis, *Les dialogues de Sperone Speroni: libertés de la parole et règles de l'écriture*, Marburg, Hitzeroth (« Ars rhetorica », n° 2), 1990.

Galand-Hallyn, Perrine, *Le reflet des fleurs*, Genève, Droz, 1994.

— *Le « génie » latin de Joachim Du Bellay*, La Rochelle, éd. Rumeur des Ages, 1995.

— « Maître et victime de la «docte variété»: l'exégèse virgilienne à la fin du Quattrocento », *Europe*, n° sur Virgile, janv.-fév. 1993, pp. 106-117.

— « Chanson et ode chez Saint-Gelais et Du Guillet» (titre provisoire, à paraître dans *Lyon et l'illustration de la langue française*, éd. G. Defaux (colloque de Lyon, 6-9 décembre 2000).

Garin, Eugenio, *Medioevo e Rinascimento*, Rome et Bari, Laterza, 1980.

Gendre, André: « *Les Amours* 1552-53 de Ronsard, étude stylistique des dix-neuf sonnets en une seule phrase », *Francia*, 15 (1975), pp. 13-44.

— « Quelques clôtures du sonnet dans les *Regrets* », colloque *Du Bellay*, Angers, Presses de l'Université, 1990, I, pp. 31-43.

— « L'ancien et le nouveau dans le sonnet verlainien », *Verlaine 1896-1996*, éd. M. Bercot, Paris, Klincksieck, 1998.

Giorgi, Giorgetto: « Epopea e romanzo nelle poetiche italiane e francesi del Cinquecento », *Riflessioni teoriche e trattati di poetica tra Francia e Italia nel Cinquecento*, éd. E. Mosele, Fasano, Schena, 1999, pp. 141-150.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Giraud, Yves, «La *Deffence et Illustration* est-elle bien de 1549?», *Francia*, 14, avril-juin 1975, pp. 16-20.

Girot, Jean-Eudes, « Clément Marot traducteur de Musée », *Clément Marot, « Prince des poëtes françois », 1496-1996*, éd. G. Defaux et M. Simonin, Paris, Champion, 1997, pp. 121-137.

— *Pindare en France avant Ronsard: de l'émergence des études grecques à la publication des* Quatre Premiers livres des Odes *(1550)*, thèse (CESR, Tours), à paraître.

Goyet, Francis, *Le sublime du « lieu commun ». L'invention rhétorique dans l'Antiquité et à la Renaissance*, Paris, Champion, 1996.

— « De la rhétorique à la création: hypotypose, type, pathos », *La rhétorique: enjeux de ses résurgences*, éd. J. Gayon *et al.*, Bruxelles, éd. Ousia, 1998, pp. 46-67.

— « D'Hercule à Pantagruel: l'ambivalence des géants », *Etudes rabelaisiennes*, XXXIII (1998), pp. 177-190.

— « Le mot *dialogue* chez Sébillet: «fiction», éthos, églogue », *Riflessioni teoriche e trattati di poetica tra Francia e Italia nel Cinquecento*, éd. E. Mosele, Fasano, Schena, 1999, pp. 35-50.

Greene, Thomas, *The Light in Troy. Imitation and Discovery in Renaissance Poetry*, New Haven et Londres, Yale University Press, 1982.

Hochmann, Michel, *Venise et Rome: deux écoles de peinture et leurs échanges*, à paraître.

Huchon, Mireille: « Le palimpseste de l'*Abbrégé de l'Art poétique françois* », *Aspects de la poétique ronsardienne*, éd. P. de Lajarte, Caen, Centre de Publications de l'Université de Caen, 1989, pp. 113-128.

Jacoubet, Henri, Compte-rendu de *Cadences, poèmes rythmés*, par Georges Lafourcade, tirage à part de *Marsyas* (n° 201, mai 1939), in *Annales de l'Université de Grenoble*, nouvelle série, t. XVII, 1942.

Klesczewski, Reinhard, «Mythenbildung in der Literaturgeschichtsschreibung. Das Beispiel der *Deffence* von Du Bellay », *Offene Gefüge. Literatursystem und Lebenswirklichkeit. Festschrift für F. Nies zum 60. Geburstag*, éd. H. Kraus, Tübingen, Narr, 1994, pp. 3-16.

Lausberg, Heinrich, *Handbuch der literarischen Rhetorik*, Munich, 1960; trad. ang., *Handbook of Literary Rhetoric*, Leyde, Brill, 1998.

Le Flanchec, Vân Dung, *Le nombre dans* Délie *de Maurice Scève*, thèse dactylographiée, Paris-IV, 1999.

Le Sonnet à la Renaissance, éd. Y. Bellenger, Paris, Aux Amateurs de Livres, 1988.

Lebensztejn, J.-C., « De l'imitation dans les Beaux-Arts», *Critique*, janv. 1982, pp. 3-21.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Lecointe, Jean, « Naissance d'une prose inspirée », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, LI-I, pp. 13-57.

— *L'Idéal et la différence. La perception de la personnalité littéraire à la Renaissance*, Genève, Droz, 1993.

Longeon, Claude, *Premiers combats pour la langue française*, Paris, Le Livre de Poche, 1989.

Lote, Georges, *Histoire du vers français*, Presses de l'Université de Provence, IV-VI (XVI[e] et XVII[e] siècles), 1988-1991.

Magnien, Michel, « »Marotus latine nescivit»: la lettre de Jean de Boyssonné à Jacques Delexi. Présentation, résumé, transcription », *Clément Marot, « Prince des poëtes françois », 1496-1996*, éd. G. Defaux et M. Simonin, Paris, Champion, 1997, pp. 817-824.

Meerhoff, Kees, *Rhétorique et poétique au XVI[e] siècle en France. Du Bellay, Ramus et les autres*, Leyde, Brill, 1986.

Ménager, Daniel, *Ronsard. Le roi, le poète et les hommes*, Genève, Droz, 1979.

Millet, Olivier, « Entre grammaire et rhétorique: à propos de la perception de la phrase au XVI[e] siècle », *L'information grammaticale*, n° 75 (sur la langue du XVI[e] siècle), oct. 1997.

Mondzain, Marie-José, *Image, icône, économie. Les sources byzantines de l'imaginaire contemporain*, Paris, Le Seuil, 1996.

Morel, Jacques, *La Renaissance III, 1570-1624*, tome V de la coll. « Littérature française », Paris, Arthaud, 1973.

Morin, Yves Charles, « La graphie de Jean-Antoine de Baïf: au service du mètre », *Nouvelle Revue du Seizième Siècle*, 1999, n° 17/1, pp. 85-106.

Noël, F., *Gradus ad Parnassum*, nouvelle éd. par F. de Parnajon, Paris, Hachette, 1881.

Norton, Glyn P., « La notion de *phrasis* dans la traduction française de la Renaissance », *Réforme, Humanisme et Renaissance*, 15, 1982, pp. 102-108.

Paré, François, « Du Bellay et l'institution littéraire au XVI[e] siècle », *Studi francesi*, XXXV, fasc. III, 1991, pp. 469-473.

Pernot, Laurent, *La rhétorique de l'éloge dans le monde gréco-romain*, Paris, Institut d'Etudes Augustiniennes, 1993.

Pigman, G. W. – III, « Versions of Imitation in the Renaissance », *Renaissance Quarterly*, XXXIII, n° 1, printemps 1980, pp. 1-32.

Pons, Alain, « Rhétorique et invention chez Vico », *La Rhétorique: enjeux de ses résurgences*, éd. J. Gayon *et al*, Bruxelles, Ousia, 1998, pp. 185-199.

Rouget, François, *L'apothéose d'Orphée. L'esthétique de l'ode au XVI[e] siècle de Sébillet à Scaliger (1548-1561)*, Genève, Droz, 1994.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Saint-John Perse, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, Pléiade, 1972.

Seguin, Jean-Pierre, *L'invention de la phrase au XVIII^e siècle. Contribution à l'histoire du sentiment linguistique français*, Louvain, Peeters, 1993.

Serroy, Jean, préface du *Bourgeois gentilhomme*, Paris, Gallimard (coll. Folio/Théâtre), 1998.

Shaw, Mary Lewis, *Performance in the Texts of Mallarmé. The Passage from Art to Ritual*, University Park, The Pennsylvania State UP, 1993.

Smith, Pauline M., « Le XVI^e siècle: les débuts de la standardisation du français moderne », *Ecriture, langues communes et normes. Formation spontanée de koinès et standardisation dans la Galloromania et son voisinage*, éd. P. Knecht et Z. Marzys, Genève, Droz, 1993, pp. 43-58.

Thiry, Claude, « Rhétoriqueurs de Bourgogne, rhétoriqueurs de France: convergences, divergences? », *Rhetoric, Rhétoriqueurs, Rederijkers*, éd. J. Koopmans *et al.*, Amsterdam, North Holland, 1995, pp. 101-116.

Tournon, André, « "Ny de la punctuation". Sur quelques avatars de la segmentation autographe des *Essais* », *Nouvelle Revue du Seizième Siècle*, 1999, n° 17/1, pp. 147-159.

Villey, Pierre, *Les sources italiennes de la « Deffense (...) » de Joachim Du Bellay*, Paris, Champion, 1908.

© 2003. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.